التطوع في المملكة

إليكم صحيفة المعلومات هذه؛ وهي واحدة من أربعة مصادر مترجمة لمساعدتكم على فهم مسألة التطوع في المملكة المتحدة واتخاذ القرار السديد بشأنه

ما المقصود بالتطوع؟

ثمة أوجه اختلاف كبيرة بين طرق فهم الناس والمؤسسات والحكومات لمسألة التطوع وكيفية الاضطلاع به في مختلف أنحاء العالم.

ويُقصد بإحداث وجه من وجوه التغيير البَ َفي حياة أحد الناس، أو لصالح المجتمع أو العالم الذي نعيش فيه.

هل تستطيع التطوع؟

نعم؛ فباستطاعة أي أحد أن يتطوع. وكثير من الناس في المملكة المتحدة يتطوعون لدعم المجتمعات والمشروعات، كل في مرحلة بعينها من مراحل حياته.

- تستطيع التطوع إذا سعيت إلى تحصيل اللجوء.
- تستطيع التطوع إذا كانت لديك صفة الالجئ.
- تستطيع التطوع إذا طلبت تحصيل المنافع العامة.

ما الدافع إلى التطوع؟

كل جزءًا من جماعة تسعى إلى إحداث تغيير بَنّاء في المجتمع للتطوع، شُلّ من حولك. كذلك، إذا واتت الفرصة ربما تطوعت لتُشارك في عالقات الصداقة مع غيرك وأن تطلع على المناطق والثقافات المختلفة من حولك، وأن تكتسب المهارات والخبرات. وربما تطوعت ألن في التطوع سبيل إلى تحسين جودة المعيشة وتعزيز للصحة والقدرة على العمل في مختلف المجاالت. والطالع على المزيد من المعلومات في هذا الشأن، يُرجى مراجعة صحيفة المعلومات التي نشرناها بعنوان «التخطيط للتطوع بشكل جيد في المملكة المتحدة».

ما الأعمال التي لا تُعَدّ تطوعًا في المملكة المتحدة؟

- إن شغلت وظيفة مدفوعة الأجر، وكان هذا العمل مشمولًا فيها، ولكنك أديته دون مقابل أو في سبيل تحصيل مهمّة أخرى. مثال ذلك
- إن جبرت على أداء هذا العمل دون أجر.
- إن أديت هذا العمل لمساعدة أحد أفراد عائلتك المقربين أو خدمة أحد المعنيين بمشروع بعينه من المشروعات.
- إن أديت هذا العمل ضمن تدريب عملي (internship) أو تدريب آخر لاكتساب الخبرة بقصد تحصيل العمل.

ما الجهات التي قد تتطوع لديها؟

- توجد مجالات كثيرة للتطوع لدى المنظمات غير الحكومية ومجموعات العمل والمؤسسات؛ ومنها:
- فرص التطوع في مجالات الفنون والثقافة، والرياضة، والرعاية الصحية والاجتماعية، والتعليم، وتنمية الشباب والمجتمع، والبيئة، والمنظمات المعنية بالطبيعة ورعاية الحيوان، وخدمات الطوارئ، والشرطة والقوات المسلحة.
- فرص التطوع لدى جماعات بعينها، ومن ذلك مثالًا كبار السن أو المهاجرين أو ذوي الصلة بهم.
- فرص التطوع في مجالات تُعنَى بقضايا بعينها، ومن ذلك قضايا الفقر أو الإسكان أو حالات صحية بعينها أو الإقصاء الرقمي.

- فرص التطوع في المجالات المهارية، ومنها التصميم أو البرمجة أو تكنولوجيا المعلومات أو المحاسبة أو القيادة أو التدريس. بل باستطاعتك أن تتطوع بطرق أقل رسمية من ذلك؛ فربما تطوعت عن طريق الاجتماع بالجيران أو غيرهم ممّن يهتمون بقضايا المجتمع أو حاجاته.

وتختلف مجالات التطوع المتاحة باختلاف عدد من الأمور، ومنها اختلاف محال الإقامة. غير أن التطوع عن بُعْد أو عن طريق شبكة الإنترنت قد برز مؤخرًا، وربما يساعدك ذلك على أن تحظى بعدد كبير من فرص التطوع.

التطوع الرسمي

تشتمل مجالات التطوع الرسمي على تدريب المتطوعين ومساعدتهم على أداء أعمال بعينها وبطرق محددة بقصد مساعدة المؤسسة المعنية على تحقيق غاية بعينها.

ويخضع المتطوع رسميًا لإدارة أحد المديرين المتطوعين، وربما عمل ضمن فريق من الزملاء، وبعضهم من المتطوعين مثله وغيرهم من العاملين بأجر. وتُحدّد الأعمال التي يجوز للمتطوع أداؤها، وتلك التي لا يجوز لها فعلها، فضلًا عن كيفية إدارة المشروع، في هذه الحالة، وقد الالتزامات التي تضطلع بها المؤسسة المعنية، وسياساتها، وما تلتزم بأدائه تجاه الجهات والمجتمعات المُمَوّلة لها وشركائها في ذلك المشروع – في حين أن اتفاق التطوع أو دستور المعنية به. ولذلك، يلزم المتطوع عِّ اتفاق التطوع أو دستور السلوكيات اذا الصلة حال رغبته في المشاركة. غير أن ذلك ليس عقدًا هذه الحالة – أن يُوقع بمفهومه القانوني

وتُعلّن المؤسسات، في العادة، عن فرص التطوع من هذا القبيل، وتدعو المتطوعين إلى المشاركة فيها؛ وهو ما يُجرَى في غالب الأحوال بإكمال نموذج بعينه أو عن طريق مقطع فيديو مُسجّل. فإذا وقع الاختيار على المتطوع بعد تقديمه بطلبه، فإنه يُدعَى إلى إجراء مقابلة معه ويُطلَب منه الموافقة على إجراء «فحص المعلومات المرجعية» (ويُرجَى الاطلاع على صحيفة المعلومات التي تحمل العنوان: «فحوص البيانات المرجعية: مقدمة»).

إنّ لكل كيفية أداء كل تلّ أداء عمل بعينه، فقد تعرض عليك المؤسسة المعينة جميع المعلومات الشاملة التي تُبيّن حتى إذا قُشِيء ضمن هذا العمل، وقد تُقدِّم لك جميع الأموال الالزمة نظير نفقات السفر والوجبات والمشروبات الخفيفة وجميع المدّدت إلى المعدات الالزمة. وربما كذلك جميع المواد الالزمة لضمان مشاركتك في هذا العمل؛ فربما استطاعت المؤسسة المعينة التكفل بنفقات رعاية الأطفال أو بنفقات البيانات. وربما تلقيت، كذلك، الدعم والتدريب المتواصلين، وربما استطاعت الاستعانة بالمديرين المتطوعين في هذا المشروع ليكونوا ضمن مراجعك عند تقدمك لشغل وظيفة بعينها . أو أداء عمل بعينه مستقبلاً.

وللمؤسسات والسلطات أسبابها المختلفة التي تحدوها إلى عرض فرص التطوع الرسمي هذه. وتتشكّل تجربة التطوع، مثالًا أن التطوع في إنجاز مشروع إلى حد بعيد، بالأسباب التي دفعت إلى عرض هذا التطوع في الأصل. ومن ذلك، ، بعينه لتعزيز قدرات المؤسسة المعينة أمر مختلف عن التطوع في إنجاز مشروع استُحدِث في المقام الأول إلفادة المتطوعين فيه أنفسهم.

التطوع غير الرسمي

إذا تعاون الناس مع أصدقائهم أو جيرانهم أو جماعات دينية أو مجتمعية بعينها على تبادل المساعدة أو التصدي لقضايا بعينها، فيُعتَد بذلك – في غالب الأحوال – بوصفه «تطوعًا غير رسمي».

لمجتمعاتهم، أو بطرق أقل رسمية في طابعها، كثيرًا إلى وصف أنفسهم والميل أولئك الذين يتطوعون خدمةً بالمتطوعين؛ بل يميلون إلى تسمية ذلك بعبارات يستحبونها أو يرون أنها تصف واقع ما يضطلعون بأدائه؛ ومنها: «المشاركة في خدمة المجتمع» أو «المساعدة» أو «تبادل المساعدة» أو «التكافل».

ويتعاون أولئك الذين يتطوعون بطريقة غير رسمية على التصدي لقضايا بعينها تجمعهم، ويستعينون على ذلك بموارد من داخل مجتمعاتهم أنفسهم.

وقد عمل المسؤولون والجهات الممُوّلة، فيما سبق، بعيدًا عن المتطوعين غير الرسميين، باستثناء أوقات الأزمات، ومنها تفشي وباء فيروس كورونا المستجد. وإذا رأت هذه الجهات بعض المتطوعين غير الرسميين وقد فعلوا شيئًا طيبًا، فإنهم واتَتهم الإلهامة بإنشاء مؤسسة رسمية لهم. ومن هذه الجماعات مَن يحثونهم في غالب الأحوال على اتخاذ الخطْوة ذاتها وقتًا وجهدًا، بل ربما رأوا فيه مساومة على أصول مشروعهم مَن يرى أن ذلك سيستغرق التغيير نجاحًا حقيقيًا، ومنهم مَنْ وثقافتهم وقيمهم.

والمتطوعون غير الرسميين، وعلى الرغم من إسهاماتهم الجليلة في مجتمعاتنا، المميزات نفسها التي يحظى بها المتطوعون الرسميون أو الدعم الذي يتلقونه من

ذلك وغير والجوائز والنفقات والمراجع والتطوير والتدريب الحياة

تشارك خبرات الحياة

واقع من معارف من تشارك عم غيرك ما اكتسبته من تستطيع أن
مستشارً أو عاً وطم كل من اكتسبتها التي الحياة خبرات
أجر. مقابل

فإذا جئت إلى المملكة المتحدة، وكانت لديك خبرة في وسائل
النقل العام، مثلاً، فربما كانت لديك كثير من المعارف التي
تساعد بها القائمين على التخطيط لوسائل النقل على نحو
أفضل؛ إذ تستطيع تحديد المشكلات أو العقبات أو الفرص
السانحة ممّا لا يستطع أحد غيرك فعله؛ وذلك بفضل ما قد
صرت عليه والخبرات التي اكتسبتها من التجارب.

وذلك ما يُعرَف بمسميات منها «المشاركة» أو «الإنتاج
المشترك» أو «التعبير عن الرأي» أو «التأثير». ويُوصَف
أصحاب هذه المواقف، أحيانًا، باسم «الخبراء بالتجربة».

وهذا أمر مختلف تمامًا عن معظم أوجه التطوع الأخرى؛ إذ فيه خبرة
اكتسبتها بالتجربة المعيشية وتقدمها إلحاداث أثر فيما
تؤديه الهيئات الخدمية لتسترشد بها هذه الهيئات في أعمالها
وتُحسّن استيعاب أسبابها وطرق إجرائها. والاطلاع على المزيد
من المعلومات، يُرجى مراجعة صحيفة المعلومات التي نشرناها
بعنوان «ما المقصود بالمشاركة؟».

التطوع في المملكة المتحدة: تاريخ موجز

يُقوب هذا القسم مساعدة الناس على فهم تاريخ تطور العمال التطوعية. وربما كان من المهم أن نتعرف إلى توصيات لجنة فاضل عن فهم بعض التوصيات المنطقية الشائعة بشأنه والانتقادات التي تُوجّه إليه. الناس وآراؤهم تأتي مسألة التطوع، وإذا أردت تحصيل المعلومات مباشرة بشأن كيفية المشاركة في العمال التطوعية، فيُرجى الاطلاع على صيغتي المعلومات الأخيرين اللتين نشرناهما بعنوان « التخطيط للتطوع بشكل جيد في المملكة المتحدة « وبعنوان «وصول البيانات المرجعية: مقدمة»؛ فهما أشد إفادة في هذا الجانب

ومن المعروف تاريخيًا أن الناس في المملكة المتحدة، كما في غيرها من البلدان، كانوا يجتمعون على تبادل المساعدة لتلبية فاضل عن سعيهم إلى استحداث إضافات جديدة الحاجات التي لم تفِّ بها الحكومة والسلطات المحلية لديهم، خدمة لمجتمعاتهم والبيئة من حولهم.

صحيح أن العمال التطوعية تُتمِّم كل العمال التي تضطلع بها السلطات الرسمية، غير أن هناك فارقًا حاسمًا بين هؤلاء المتطوعين من الجمهور الذين يُنظر إليهم باعتبارهم سبلًا مختلفة لحل المشكلات. التعاون مع غيرهم إلحداث التغيير المطلوب.

وقد شاع لدى المجالس والحكومة، في الوقت الراهن، الاستعانة بهؤلاء المتطوعين على إجراء العمال وتقديم الخدمات المهمة والتمكين إلقامة الأحداث الكبرى مثل دورات الألعاب الأولمبية.

إلى ذلك، يزداد توجه الأطباء والاختصاصيين الاجتماعيين نحو الناس بأداء العمال التطوعية بوصف ذلك سبيلًا إلى تعزيز إمكانات من ناحية التوظيف والتواصل الاجتماعي

والصحة والسلامة.

وقد عملت المنظمات، فيما سبق، على إتاحة فرص التطوع صَ التي تناسب الناس المُمّمِّ نين يحظون بأوقات فراغ وحرية في الخيارات والمواردا؛ وهو ما يُعرَّف على أوسع نطاق بأنه الذين يعانون من قلة المواردا أو ضيق الوقت الإسهام في الأعمال التطوعية أو الإفادة منها. غير أن الأحوال قد تغيرت في الوقت الراهن؛ إذ صارت كثير من المؤسسات التطوعية، وبفضل تنوع المساهمين فيها وقياداتها من مختلف الانتماءات والتوجهات، تُفسِّح المجال أمام أشكال التطوع على نحو أكثر سلاسةً وأيسر سبيلاً وأشد قدرة على اجتذاب الناس للإسهام فيها.

ومن المرجح، في الأعوام المقبلة، أن تشهد المملكة المتحدة زيادة في أعداد المتطوعين الذين تُوجَّه إليهم الدعوة للإسهام في الخدمات الأساسية وتلبية الحاجات التي تستجد في مجتمعاتنا؛ وهو ما عنى زيادة التنوع في أوجه التطوع بما يُمكِّن الناس من الإسهام فيها والإفادة منها.

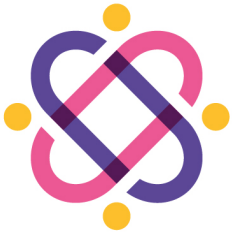
ولعل في مجالات التطوع المستجدة هذه، بالنسبة إلى طالبي اللجوء المُمّمِّ نين ال يستطيعون العمل أو أولئك الذين يسعون إلى بدء مساراتهم في الحياة في المملكة المتحدة، سبيل جديدة نحو فهم المجتمعات المحلية والإسهام فيها بقدر أشد من الجدية، والاستفادة قدر المستطاع من أوقات فراغهم، وتلبية حاجاتهم وتطلعاتهم على اختلافها وتنوعها.

صدرت صحيفة المعلومات هذه على هيئة ملف مكتوب من دائرة الهجرة Migration Yorkshire في شهر ديسمبر (كانون الأول) عام 2022. وإذا كانت لديكم تساؤلات بشأنها، فيُرجى التواصل معنا ولن ندخر جهدًا في سبيل مساعدتكم؛ وذلك عن طريق البريد الإلكتروني: admin@migrationyorkshire.org.uk أو

الهاتف: .

An introduction to volunteering in the UK - Albanian.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Amharic.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Arabic.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Farsi.pdf
An introduction to volunteering in the UK - French.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Kurdish Kurmanji.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Pashto.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Russian.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Spanish.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Tigrinya.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Ukrainian.pdf
An introduction to volunteering in the UK - Urdu.pdf

This project is co-funded by the European Union Asylum, Migration and Integration Fund. Making management of migration flows more efficient across the European Union.



Refugee Integration Yorkshire and Humber

Part of Migration Yorkshire

Source URL: *https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/introduction-volunteering-uk*